

**XV КОНГРЕСС МАПРЯЛ
«РУССКИЙ ЯЗЫК И ЛИТЕРАТУРА
В МЕНЯЮЩЕМСЯ МИРЕ»**

(Санкт-Петербург, Россия,
12–16 сентября 2023 года)

**XV КОНГРЕСС МАПРЯЛ:
ИЗБРАННЫЕ ДОКЛАДЫ**



МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ



Санкт-Петербургский
государственный
университет



ФОНД РУССКИЙ МИР

УДК [811.161.1: 821.161.1:37.02](063)

ББК 81.2Рус

П199

Редакционная коллегия

д-р филол. наук, проф. Н. А. Боженкова (Гос. ИРЯ им. А. С. Пушкина),
канд. филол. наук, доц. С. В. Вяткина (СПбГУ),
канд. филол. наук, доц. В. Н. Климова (Гос. ИРЯ им. А. С. Пушкина),
канд. пед. наук А. В. Коротышев (ИРЛИ РАН, Секретариат МАПРЯЛ),
д-р филол. наук, проф. А. Д. Степанов (СПбГУ),
канд. филол. наук, доц. А. В. Хруненкова (СПбГУ),
канд. филол. наук, доц. М. С. Шишков (Шанхайский ун-т ин. яз.) (отв. ред.)

П199 **XV Конгресс МАПРЯЛ: Избранные доклады** [Электронный ресурс] / редкол.: Н. А. Боженкова, С. В. Вяткина, В. Н. Климова и др.; отв. ред. М. С. Шишков. — СПб.: МАПРЯЛ, 2024. — 2495 с.

Сборник включает тексты избранных докладов участников XV Конгресса МАПРЯЛ (Санкт-Петербург, Россия, 12–16 сентября 2023 года), посвящённых актуальным проблемам современной русистики и методики преподавания русского языка и литературы. Проблематика лингвистических статей связана с вопросами изучения русского языка в его современном состоянии и историческом развитии, а также с вопросами межъязыкового взаимодействия и перевода. В статьях исследователей русской классической и современной литературы осмысливается её роль в мировом культурном и образовательном пространстве. Особое внимание уделено современным концепциям, технологиям и методикам обучения русскому языку как родному, неродному и иностранному. Сборник материалов Конгресса адресован филологам-русистам, преподавателям русского языка и литературы, студентам и аспирантам гуманитарного профиля, а также всем интересующимся русским языком, литературой и культурой.

ISBN 978-5-6043747-9-5

© МАПРЯЛ, 2024

© Коллектив авторов, 2024

ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ РАД, ДОЛЖЕН И ГОРАЗД: КОРПУСНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ В ДИАХРОНИЧЕСКОМ АСПЕКТЕ

В статье рассматриваются возможности использования материалов и инструментов Национального корпуса русского языка при выявлении особенностей функционирования прилагательных *рад*, *должен* и *горазд*. Делается вывод о том, что в русском языке данные прилагательные могут употребляться как в краткой, так и в полной форме. Применение корпусных методов позволяет определить частотность слова (формы) в том или ином массиве текстов, получить данные о специфике сочетаемости единиц и т. д.

Ключевые слова: прилагательное; форма; корпус; поиск; употребление.

Сегодня у лингвистов есть возможность использовать в качестве материала исследования широкий круг источников, созданных в разное время и на разных территориях, активно разрабатываются новые методики анализа языковых фактов, уточняются и дополняются результаты изысканий ученых XIX–XX вв. Привлечение больших массивов данных, представленных в текстовых корпусах, позволяет обнаружить значения и употребления интересующей исследователя единицы, не зафиксированные в грамматиках, словарях, лингвистической литературе¹. Основные преимущества корпуса «заключаются в том, что он состоит из реальных образцов языка, обеспечивает объективность полученных результатов и выводов, а также дает возможность достаточно просто верифицировать достоверность той или иной теории, ее достоинства и недостатки»². Один из разработчиков Национального корпуса русского языка (НКРЯ)³ В. А. Плунгян обращает внимание на то, что с помощью корпуса можно вести наблюдения за динамикой развития языка: тексты в корпусе датированы, поэтому «нетрудно проследить за хронологией постепенных языковых явлений»⁴.

Несмотря на достаточное количество исследований, в которых описываются особенности имен прилагательных в русском языке, до сих пор дискуссионными остаются вопросы о границах этого грамматического класса слов, о делении прилагательных на лексико-грамматические разряды, о различиях между полными и краткими формами и т. д. Формирование прилагательного как части речи в русском языке — длительный и сложный процесс, связанный с целым комплексом факторов, в том числе с «выполнением характеризующим именем функции синтаксического определения»⁵, иначе говоря, эта категория слов «развивалась на синтаксической основе определения с помощью специальных средств языка»⁶, т. е. именно атрибутивная функция является основной для прилагательных. Однако в русском языке выделяется группа

предикативно ориентированных прилагательных, имеющих признаки полноценных предикатов (глаголов), исходным у них «является предикативное употребление, обычно — а иногда обязательно — в краткой форме»⁷. К таким единицам, например, относятся прилагательные *готовый*, *способный* и др., а также *рад*, *горазд*, *должен* (в значениях *должен сделать*, *должен денег*), у которых полная форма отсутствует⁸. Эти прилагательные представляют большой интерес, в частности с точки зрения функционирования, т. к. имеют ограниченный набор форм, но регулярно используются.

Употребление предикативно ориентированных прилагательных в современном русском языке описано в «Русской корпусной грамматике»⁹, предметом данного исследования являются особенности функционирования слов *рад*, *должен* и *горазд* в текстах разных периодов развития русского языка, т. е. в диахроническом аспекте. Анализ проводился на материале исторических корпусов (древнерусского и старорусского), а также основного корпуса НКРЯ (данные на 10.04.2023). В древнерусском корпусе представлены тексты XI–XIV вв., как оригинальные, так и переводные, объем этого корпуса — 201 документ, 652 698 слов. Старорусский корпус включает тексты XV–XVII вв. и отличается жанровым разнообразием (здесь можно найти летописи, сказания, деловые тексты, бытовую переписку, памятники религиозной литературы, драматические, стихотворные тексты и др.), этот корпус значительно больше по объему — 7 560 текстов, 8 843 355 слов. Наиболее представительным является основной корпус (131 488 текстов, 374 449 975 слов), который содержит русские письменные прозаические тексты, созданные после 1700 года.

Во всех указанных корпусах есть возможность поиска точных форм, но мы использовали функцию лексико-грамматического поиска, которая позволяет найти все примеры употребления того или иного прилагательного. В самом корпусе уже заложены в начальной форме слова, встречающиеся в текстах, поэтому можно ввести в поле «Лексема» интересующую нас единицу или выбрать необходимую из списка, который открывается во всплывающем окне при наборе. Кроме того, в некоторых случаях лучше проводить поиск по усеченной форме и добавлять грамматический признак (в нашем случае прилагательное). Например, если мы в поле «Лексема» введем *дѣлжънъ**, а в поле «Грамматические признаки» выберем прилагательное, получим общую выборку из 49 примеров, представленных в 15 текстах, если же укажем в качестве лексем *дѣлжънъни*, то получим 7 примеров употребления прилагательного (в 4 текстах) только в полной форме, задав лексему *дѣлжънъ*, мы можем обнаружить только примеры с краткими формами. Однако если сделать запрос по усеченной форме *радъ**, то в выборку попадут также примеры употребления слов *радованънъ*, *радостънъ*, *радынъ*, *радлтинъ*, поэто-

му приходится вести поиск по лексеме *радъ*, и в выборке оказываются 147 примеров из 20 текстов (лексема *радыи* в корпусе вообще не заложена, очевидно, в связи с отсутствием примеров). Таким образом, тип запроса и критерии отбора примеров используются в зависимости от задачи, которая стоит перед исследователем.

В результате анализа данных древнерусского и старорусского корпусов мы установили, что из трех рассматриваемых нами прилагательных самым частотным является *радъ*, на второй позиции *дѣлжнѣ* (*должный*), а самое редкое — *гораздѣ* (*гораздый*). Примечательно, что в качестве лемм (начальных форм) двух последних прилагательных в старорусском корпусе зафиксированы именно полные формы *должный* и *гораздый*, несмотря на то, что краткие значительно преобладают в количественном отношении. Для носителей современного русского языка краткие формы являются вторичными по отношению к полным, поэтому такая логика поиска в корпусе вполне понятна, хотя и противоречит хронологии исторических процессов.

Прилагательное *радъ* в текстах древнерусского корпуса встречается только в краткой форме, в старорусском корпусе есть 1 пример (что составляет 0,19%) с полной формой прилагательного *радыи*, правда, чтобы его найти, необходимо проанализировать всю выборку, т. к. поиск по полной форме отсутствует, а выбирать только примеры с краткой формой особого смысла нет. В такой ситуации лучше всего воспользоваться форматом KWIC, который позволяет быстро просмотреть большое количество примеров. Прилагательное *дѣлжнѣ* в древнерусском корпусе употребляется преимущественно в краткой форме (примеры с полной формой составляют 14%), в старорусском корпусе случаев употребления полной формы прилагательного *должный* в процентном соотношении немного больше (18%). Примеры с полной формой прилагательного *гораздѣ* (*гораздый*) встречаются редко: в древнерусском корпусе такой пример только 1 (это 12,5%), в старорусском их всего 3 в 2 текстах (6%).

Итак, судя по данным древнерусского и старорусского корпусов, прилагательное *рад* в русском языке разных периодов его развития употребляется практически исключительно в краткой форме в функции сказуемого, но в основном корпусе мы обнаруживаем 35 случаев употребления полной формы, причем как в атрибутивной, так и в предикативной функции, например:

Обогащенные и радые, что евреи не оставили Яффу в виде арабского гетто, а приняли её в свою историю, мы двинулись на юг (Т. Н. Ткаченко. Дневник 1995 г.); *А так вот знаешь, тятя, как се будет, я приду к тебе, а ты меня берешь, а тут морковкой пахнет, вот же как! И хорошо, и будешь радый* (Е. В. Колина. Дневник измены).

Конечно, данное явление обусловлено прежде всего особой стилистической задачей (в основном полная форма используется в текстах XIX–

XXI вв. для передачи особенностей речи персонажей в художественных текстах), но факт наличия подобных случаев свидетельствует о потенциальной возможности образования таких форм в русском языке.

Прилагательное *гораздъ* (*гораздый*), как мы представили выше, не так часто встречается в древнерусском и старорусском корпусах, однако в основном корпусе мы обнаружили 657 примеров употребления этого прилагательного в 456 текстах, значит, это слово является не таким уж редким, но оно действительно чаще употребляется в краткой форме (полная форма используется в 44 примерах и 35 текстах).

Другой интересный вывод, который мы можем сделать после анализа материалов основного корпуса, заключается в том, что полные формы прилагательных *рад* и *горазд* практически равномерно распределены по годам и зафиксированы в текстах XIX–XXI вв. Например, первое употребление полной формы прилагательного *горазд* в основном корпусе встречается в тексте 1843 года, а последние — в двух текстах 2007 года:

Этот Гомер хорошего роду долго был загадкой для доброго булочника, не гораздого на русскую грамоту ... (В. И. Даль. Жизнь человека, или Прогулка по Невскому проспекту); *Лесной народ дня не мог прожить, чтобы не позабавиться с мальчишкой, гораздым на проказы и всяческую помощь в любом деле* (Ирина Краева. Тим и Дан, или Тайна «Разбитой коленки»: сказочная повесть); *Убили бы, убили всех негодяев-психоаналитиков, гораздых присоветовать даже снимать нервные нагрузки в магазине* (Евгения Пищикова. Пятиэтажная Россия).

С помощью инструментов основного корпуса мы также можем определить особенности употребления полной формы прилагательного в той или иной конструкции. Так, из 44 случаев в 14 *гораздый* используется с предлогом *на*, что составляет 31,8% (получить эти данные можно достаточно быстро, добавив в поле лексико-грамматического поиска еще одну лемму — предлог *на*). Данный факт тем более интересен, что в выборке с краткой формой (611 примеров в 433 текстах) такую конструкцию обнаруживаем всего лишь в 30 случаях (4,9%). Следовательно, можно говорить об устойчивом употреблении конструкции *гораздый на что-либо*. Кроме того, функционал основного корпуса позволяет установить, в текстах каких стилей используется полная форма, например, *радый* и *гораздый* чаще всего встречаются в художественных текстах (55% и 81,82% соответственно). Также мы можем узнать, кто из авторов и сколько раз в своих текстах использовал полную форму прилагательного, например, форма *гораздый* более частотна в произведениях П. П. Бажова и В. Астафьева (5 и 4 вхождения соответственно), еще у четырех авторов находим по 2 примера, а у всех остальных по 1.

Подводя итоги, следует отметить, что благодаря использованию материалов и инструментов древнерусского, старорусского и основного корпусов Национального корпуса русского языка анализ особенностей употребления полных и кратких форм предикативно ориентированных

прилагательных становится многоаспектным, очень показательными являются статистические данные, например, о частотности слова или формы. Сегодня самые большие возможности имеет основной корпус: исследователь может получить данные о сферах функционирования той или иной формы, увидеть ее распределение по годам создания текстов, по авторам, выявить специфику лексической и грамматической сочетаемости единиц и др. При проведении диахронических исследований необходимо использовать не только исторические корпуса, но и основной корпус, содержащий значительное количество текстов с XVIII века по настоящее время и имеющий более широкий функционал.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ Перцов Н. В. О роли корпусов в лингвистических исследованиях // Труды международной конференции «Корпусная лингвистика — 2006». СПб.: Изд-во С.-Петербург. ун-та: Изд-во РХГА, 2006. С. 8.

² Чилингарян К. П. Корпусная лингвистика: теория vs методология // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Теория языка. Семиотика. Семантика. 2021. Т. 12. № 1. С. 213.

³ Национальный корпус русского языка [сайт]. — URL: <https://ruscorpora.ru/> (дата обращения: 10.04.2023).

⁴ Плунгян В. А. Зачем нужен Национальный корпус русского языка? Неформальное введение // Национальный корпус русского языка: 2003–2005. М.: Индрик, 2005. С. 18.

⁵ Баранов В. А. Формирование определительных категорий в истории русского языка. Казань: Изд-во Казанского государственного университета, 2003. С. 28–29.

⁶ Колесов В. В. Историческая грамматика русского языка: учебник для высших учебных заведений Российской Федерации: Учебно-методический комплекс по курсу «Историческая грамматика русского языка». СПб.: СПбГУ, 2010. С. 218.

⁷ Кустова Г. И. Прилагательное [Электронный ресурс] // Русская корпусная грамматика [сайт]. — URL: <http://rusgram.ru> (дата обращения: 10.04.2023).

⁸ Там же.

⁹ Там же.

Kilina, L. F.

Udmurt State University, Russia

ADJECTIVES *rad*, *dolzhen* AND *gorazd* (GLAD, MOST AND MUCH): A CORPUS STUDY IN THE DIACHRONIC ASPECT

The article is devoted to the research opportunities, which materials and tools of the National Corpus of Russian Language provide, in studying the adjectives *rad*, *dolzhen* and *gorazd* (glad, most and much) and in identifying the features of their functioning. It is concluded that in Russian these adjectives can be used both in short and in full form. The use of corpus methods makes it possible to determine the frequency of a word (form) in a particular array of texts, to obtain data on the specifics of the compatibility of units, etc.

Keywords: adjective; form; corpus; search; usage.



СОДЕРЖАНИЕ

Направление 1

СИСТЕМНО-СТРУКТУРНОЕ ОПИСАНИЕ СОВРЕМЕННОГО РУССКОГО ЯЗЫКА

Алексеева О. М.

Инволютивные возвратные глаголы
в поэтическом тексте XXI века 5

Бабюк А. П.

Специфика семантики и структуры вставных конструкций
(на базе художественных дискурсов) 10

Вепрева И. Т., Домрачева А. З.

Лексема *QR-код* в пандемийном лексиконе:
пути адаптации слова в русском контексте 15

Виноградова Е. Н.

Грамматикализация и другие «-изации»
(подход с позиций Грамматики конструкций) 21

Голубева В. К.

Семантика и прагматика функциональных грамматических
синонимов типа «красивый человек» — «красавец» 26

Дорофеев Ю. В.

О концептуальных основаниях функциональной парадигмы
в русистике 32

Кедрова Г. Е.

Новые подходы к исследованию речевого дыхания
при чтении поэтического текста (по данным онлайн-вой
магнитно-резонансной томографии легких) 38

Кочнева М. М.

«А и В сидели на трубе...»: корпусное исследование
идиоматичности биномиалов русского языка 44

Лаптева М. Л., Васильева Ю. А., Фирсова М. А.

Культурно-когнитивный потенциал дериватов
с агрессивной семантикой (на примере этнофолизмов) 49

Михайлова И. Д.	
Схематизация с лингвистическим комментированием как метод системного анализа морфемной и словообразовательной структуры русского слова	54
Попова Т. И.	
Изучение языковой вариативности с помощью данных Национального корпуса русского языка	60
Рудяков А. Н.	
Орфография как основа единства устной и письменной форм языка	66
Теркулов В. И.	
Типология способов аббревиации: инициальные аббревиатуры и сложносокращённые апеллятивы.....	71
Чен Чиао Вен	
Семантика и особенности употреблений женских номинаций с поведенческими характеристиками в русском языке (на материале НКРЯ).....	77

Направление 2

СОВРЕМЕННЫЙ РУССКИЙ ЯЗЫК: СОЦИОЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИССЛЕДОВАНИЯ

Боронкин П. А.	
Использование диминутивов в военном дискурсе.....	85
Важник С. А.	
Синтаксические белорусизмы в белорусском русском	90
Вишнякова С. А.	
Позиции русского языка за рубежом в современных политических условиях	96
Дединкин А. Л., Лавицкий А. А.	
Русский язык в динамике языковой политики стран Содружества Независимых Государств.....	102
Ерофеева Е. В., Павлова Д. С.	
Вид русского глагола как социолингвистическая переменная	107
Иванова Н. К., Меркулова Н. Е.	
Русский и английский языки в меняющейся логосфере России: функционирование лексем с семантическим сдвигом и псевдоанглийских слов	112
Камышева С. Ю.	
Индекс положения русского языка в мире — 2023: проблемы и перспективы	117

Карпенко Л. Б.	
Ценностный подход к русскому языку в современном меняющемся мире	123
Клобукова Л. П., Молчанова Н. С.	
Эффективность коммуникации мигрантов в ситуациях официально-деловой сферы общения как показатель степени их интеграции в принимающее сообщество	129
Козловцева Н. А.	
Русский язык в России и Белоруссии: национальный, государственный, международный	134
Коломейцева Е. Б.	
Диалектная языковая личность на примере носителя диалекта Забайкальского края	139
Короткевич В. И., Шарапова Е. В.	
Русский язык в системе образования Республики Беларусь: анализ функционирования	144
Михиенко Ж. Н.	
Использование метода субъективных читательских оценок при валидации текстов в рамках концепции легкого русского языка	150
Палади А., Палади Т.	
Возрождение и вытеснение языков: от окситанского до русского	156
Рычкова Л. В.	
Факторы, влияющие на осознание белорусскими старшеклассниками важности и престижности русского языка ...	162
Сунь Юйминь, Яровая Т. Ю.	
Развитие и продвижение русского языка в Китае: специфика, динамика, перспективы	167
Чжао Цзэли	
Русский устный монолог на неродном языке: анализ употреблений речевого коннектора <i>КРОМЕ ТОГО</i>	173

Направление 3

РУССКАЯ КУЛЬТУРА В МЕНЯЮЩЕМСЯ МИРЕ

Дериглазова Л. В., Погорельская А. М.	
Русский литературный канон внутри и вне России.....	181
Карпенко Г. Ю.	
Режимы релевантности: литературоведение и русская классика.....	187

Лопачева М. К.	
Интертекст как способ репрезентации культурного кода в цикле очерков Г. Иванова «По Европе на автомобиле»	193
Романенко У. В.	
Русский язык как иностранный в Республике Парагвай: исторический фон и актуальные дидактические проблемы	197
Срмикян В. С.	
А. П. Степанов как организатор литературной среды в Енисейской Сибири.....	204
Стародубец С. Н., Белугина О. В.	
Современные этнолингвистические исследования материальной и духовной культуры российско-белорусского пограничья	209
Стрельникова Н. Д.	
О профессии Учитель и вечных ценностях (роман С. Кузнецова «Учитель Дымов»).....	215
Титаренко С. Д.	
«Путь к себе» в литературе диаспоры как сохранение культурной идентичности и христианской культуры: Вяч. Иванов и Д. Мережковский	219
Яковлевич Радунович А.	
Сербская война в романе Мамина-Сибиряка «Черты из жизни Пепко»: стереотипы о Балканах	225

Направление 4

ИССЛЕДОВАНИЯ ДИНАМИКИ ЯЗЫКОВЫХ ИЗМЕНЕНИЙ

Аксарина Н. А., Басова Л. В.	
Семантические процессы в отыменной предложной лексике (на материале Национального корпуса русского языка)	233
Болтовская Е. А.	
Конкуренция вариантов рода склоняемых нарицательных существительных в современном русском литературном языке	239
Брусенская Л. А.	
Могут ли мелиоративные обозначения быть источником вербального конфликта?	244
Генералова Е. В.	
К вопросу о структурной устойчивости новейших фразеологических единиц русского языка	248

Глазкова С. Н.	
Динамические процессы в русской языковой картине мира: «Пропала совесть?»	253
Гребенников А. О., Скребцова Т. Г.	
Русский рассказ в меняющемся мире: динамика частотных характеристик базовой лексики за последнее столетие	260
Грязнова В. М.	
Развитие местоименных значений и смыслов у существительных в обыденной речи	265
Ерофеева И. В.	
Взаимодействие внутрилингвистических и экстралингвистических факторов в становлении языка русских летописей.....	270
Жданова Е. А.	
Неологизмы 90-х годов XX века в интернет-пространстве (на материале неологизмов, образованных в результате контаминации)	276
Зиновьева Е. И.	
Обиходно-деловая фразеология Московской Руси как основа фразеосистемы национального русского языка	281
Зуева О. В.	
Обозначения эпистолярных текстов в древнерусском и старорусском языках: слова с внутренней формой ‘то, что писано’ и их производные	287
Килина Л. Ф.	
Прилагательные <i>рад, должен</i> и <i>горазд</i> : корпусное исследование в диахроническом аспекте	293
Куликова Э. Г.	
Проективная лингвистика, экологическое мышление и проблема иноязычных заимствований	298
Кулмаматов Д. С.	
Особенности употребления фразеологизмов в протоколах «чина» (церемониала) по приему и отпуску хивинских и бухарских послов российскими царями в XVII веке	303
Маринова Е. В.	
Словарь цифрового общества: термины, идеологемы, ярлыки (на материале русского языка)	308
Никитевич А. В.	
От <i>доброумиться</i> до <i>отфрендить</i> . Два мира реалей, два мира слов	314
Рацибурская Л. В.	
Глагольное словообразование в начале XXI века	320

Руссу К. Р.	
Структура фрейма «информирование о пропаже» (на материале розыскных документов конца XVIII — начала XIX века).....	324
Селиверстова Е. И.	
По какому поводу <i>танцы с бубнами</i> ? (ситуативно-семантический аспект)	329
Супрун В. И.	
Языковое новаторство А. Н. Островского: к 200-летию со дня рождения драматурга	335
Табаченко Л. В.	
<i>Под-</i> приставочные глаголы в значении ‘тайное получение информации’ в истории русского языка.....	341
Трофимова О. В.	
Статистические описания Западной Сибири XIX века из фондов Русского географического общества: когнитивный аспект лингвистического исследования.....	347
Харламова М. А.	
Актуализация категории собирательности в современной русской речи.....	352
Хруненкова А. В.	
Семантическая адаптация заимствованных слов в современном русском языке (на примере прилагательного «культурный»)	358
Шулежкова С. Г.	
Тенденции обновления русской фразеологии в условиях специальной военной операции на Украине	364

Направление 5

МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО, РОДНОГО И НЕРОДНОГО

Абазян М. Р., Григорян В. А.	
Воспитательный и образовательный потенциал страноведения в процессе преподавания РКИ в армянской аудитории	373
Абдрахман Г. К., Подлесная О. Ю.	
Медиатехнологии в системе современного образования	378
Аверьянова Д. В., Пономарева М. А.	
Ситуативно-тематическая составляющая уровня А1 в разных языках	383
Агеева Ю. В., Марданова С. Р.	
Современные формы обучения русскому языку как иностранному с учетом регионального компонента (на примере коммуникативного тренинга)	389

Агманова А. Е., Валова М. В.	
Лингвокультурный комментарий как способ освоения семантической структуры концепта	395
Адилбаева А. К.	
Использование онлайн-курсов на уроках русского языка как средство для формирования научно-познавательной компетентности школьников	400
Айджанович Н., Гинич Е.	
Проблема фонетической интерференции в учебнике «Ни пуха ни пера!»	405
Аладина А. А., Минайдарова М. Е.	
Обучение русской научной речи студентов неязыковых образовательных программ (на материале профессиональных текстов)	411
Алиева Г. А. кызы	
Использование аудиовизуальных средств в процессе обучения РКИ	416
Алиева Д. А., Еркебекова Э. К.	
Практика преподавания русского языка как иностранного в национальных группах технического вуза Республики Казахстан	421
Андреюшина Е. А., Сальман Е. А., Ахметова Н. А.	
Реализация принципа диалога культур в учебнике РКИ для киргизских школ	426
Антонова Ю. А.	
Преподавание русского языка китайским студентам: новая эпоха — новые задачи	432
Антропова М. Ю.	
Изучение специальной лексики в курсе русского языка как иностранного (на примере музыкальной учебно-профессиональной сферы)	438
Архипова Е. В.	
Становление ценностных ориентаций молодежи в процессе изучения русского языка в цифровую эпоху на материале патриотического дискурса	444
Асташкин А. Г., Бабуркина Е. В., Ямалетдинова А. М.	
Цифровые инструменты и интерактивный медиаконтент в современной лингводидактике	450
Афанасьева Н. Д., Захарченко С. С., Могилёва И. Б.	
Полифункциональность лингвокультурологического аспекта в обучении иностранных студентов русскому языку	456

Ахмадсафина Е. М., Русалева П. А.	
Методические приёмы в обучении синтаксическому разбору при подготовке школьников к ОГЭ и ЕГЭ	462
Барбун В. В.	
Сопоставительный метод изучения прошедшего времени русского глагола в румыноязычной аудитории	467
Бархударова Е. Л., Короткова О. Н., Красильникова Л. В.	
К проблеме подготовки специалистов в области преподавания русского языка в иноязычной аудитории (курсы фонетики и словообразования).....	473
Бачакова М.	
Путь к первому национальному культуроведческому учебнику в Словакии (прошлое, настоящее, будущее).....	479
Башкина Е. С.	
Технологии искусственного интеллекта в обучении РКИ (на примере чат-бота генеративной модели на базе нейросетевого подхода)	483
Белова Н. А.	
Роль стилистического анализа текста в формировании предметных компетенций школьников по русскому языку	489
Беляков М. В., Максименко О. И.	
Интеграция переводческой практики в процесс преподавания русского языка как иностранного	495
Богач А. Ф.	
Предметная интеграция на уроках русского языка и литературы в школах с русским языком обучения в Республике Молдова (из опыта работы учителя).....	500
Боженкова Н. А., Сёмке Т. И.	
Лингвоаксиологическая парадигма в контексте современной методики преподавания РКИ	506
Бокарева Ю. М., Лаппо М. А., Новосёлова О. А.	
Проблемы обучения русскому языку в вузах КНР (в интерпретации российских и китайских преподавателей)	513
Борисова В. В.	
Художественный текст как дидактическая основа преподавания дисциплины «Культура русской речи»	519
Борисова Е. В.	
Взгляд в будущее. МАПРЯЛ рука об руку с национальными ассоциациями русистов.....	524
Бурдина А. С.	
Формирование навыков читательской грамотности на основе УМК «Русский язык» для 5–11-х классов	529

Буре Н. А., Гулякова А. А., Гулякова И. Г.	
Интерактивно-коммуникативный подход к созданию учебника по русскому языку как иностранному. Учебно-методический комплекс «Давайте дружить!»	535
Бусурина Е. В., Горбенко В. Д., Краснощёкова С. В.	
Типичные ошибки в устной речи иностранных студентов из Египта при изучении языка специальности (на примере подъязыка атомной энергетики)	540
Бухуши Р., Бен Наср Н.	
Русский язык в средних школах Северной Африки: вызовы и достижения педагогов Туниса	546
Быкова В. В.	
Формирование профессиональных умений у студентов-журналистов, изучающих русский язык как иностранный	553
Валова Л. В.	
Русский язык в Чехии (историко-политический ракурс)	558
Веренич Т. К., Мезит А. Э.	
От концепции до реализации: опыт разработки аудиокурса по русскому языку как иностранному «Каникулы FM»	564
Веселова П. Н.	
Способы формирования мягких навыков у студентов на занятиях по РКИ	568
Веселовская Т. С.	
Задания сценарного типа как инструмент выявления коммуникативных стратегий в ситуации межкультурного общения.....	573
Вещикова И. А.	
О преподавании языковедческих дисциплин иностранным студентам-журналистам (на примере курса «Русский язык и культура речи»).....	578
Владимирова С. С., Иванова А. П.	
Развитие коммуникативной и социокультурной компетенций иностранных обучающихся в рамках проектной деятельности	583
Владимирова Т. Е.	
Лингводидактическая концепция обучения РКИ в контексте эволюции гуманитарных наук	588
Волков С. А.	
Случайный эффект когнитивной реакции на вопрос в обучении межкультурной коммуникации	594

Воробьева Н. М.	
Мотивация как важнейший фактор в развитии устной речи на материале художественных текстов в преподавании русского языка как иностранного	599
Воронова Л. В., Батраева О. М.	
Инструменты практико-ориентированной подготовки к профессиональной деятельности будущих филологов-русистов	603
Вотякова И. А.	
Использование информационных технологий при обучении русскому языку будущих переводчиков в Гранадском университете	609
Гаврилова В. Л., Теремова Р. М., Коротышев А. В.	
Пути и перспективы инновационного развития теории и методики обучения русскому языку как иностранному	615
Ганапольская Е. В., Гу Хонфэй, Сюй Ци	
Лингвистические основы начального курса устного последовательного перевода для студентов-русистов непереводческих специальностей вузов КНР	620
Гербик Л. Ф.	
Учебный потенциал публикаций на сайтах белорусского посольства в России и российского посольства в Беларуси	626
Гольберг И. М., Живодрова Т. А., Корпечкова Е. В.	
Элементы сравнительно-сопоставительного анализа языков при изучении дисциплины «Русский язык» в высшей школе	631
Гранкина М. А.	
Компьютерный жаргон как элемент молодежного дискурса: лингвокультурологический аспект	637
Грибанова И. В.	
Квест-технологии в преподавании традиционных вузовских дисциплин (на материале квест-экскурсии на тему «По стопам святого Кирилла» для студентов-русистов Филиала МГУ в Севастополе)	642
Гулегина О. С., Юсупова К. Т.	
Подкасты в обучении русскому языку как иностранному	647
Гусева Е. Ю., Дворкина Е. А.	
Профессионально ориентированное обучение РКИ (нефтегазовый профиль)	651
Данич О. В.	
Формирование лингвокультурной грамотности младших школьников в контексте метапредметного подхода	656

Двинова Е. О.	
Интернет-мемы как источник лингвистического осмысления и методического вдохновения	661
Дейкина А. Д.	
Воспитание словом: лингвоаксиологический потенциал школьного курса русского языка	666
Дзюба Е. В., Чжан Вэй	
Модель смешанного обучения русскому языку в китайском вузе ..	670
Добренко Е. И., Соколова Е. В.	
Обучающий потенциал event-проектов: фонетический аспект (на примере конкурсов чтецов)	676
Дубинина Н. А., Ерофеева И. Н., Ильичева И. Ю., Птюшкин Д. В., Голубева А. В.	
Российская система тестирования граждан зарубежных стран по русскому языку (ТРКИ): векторы модернизации	681
Е Сянлинь	
Особенности порядка слов в устной речи на русском языке как иностранном	687
Ефимова Д. А., Колегова О. А., Кондрашова Н. В.	
Применение онлайн-курса в практике преподавания РКИ.....	693
Жданов В. Н., Жданова Ю. В.	
О проекте учебного комплекса по русскому языку «Привет!» для русскоязычных детей в Японии	698
Железнякова Е. А., Лысакова И. П.	
Русский язык для детей мигрантов в школах Санкт-Петербурга: традиции и новации	704
Жидкова Ю. Б.	
Методические основы содержания курса по научному стилю речи гуманитарного профиля	708
Жуковец Л. М.	
Языковой и этнокультурный материал как ресурс воспитания. Организация проектной деятельности на уроках родного русского языка	714
Зорина Е. С.	
Клинические практики в подготовке магистров-иностранцев (опыт Лингвистической клиники СПбГУ)	720
Ипполитова Л. В., Мухаммад Л. П.	
Методологическая база проектирования учебной межкультурной коммуникации в современных условиях	725

Карань О. Б., Халили-Квасова С. В.	
Нестандартные формы организации и проведения занятия по РКИ в вузе на этапе обобщения и систематизации знаний	730
Карпеченкова Ю. Г., Олейник М. А.	
Концепция построения нового учебника по русскому языку для 7-го класса школ с киргизским языком обучения	736
Китунина Н. Н., Меркушева Е. С.	
Устный интенсивный курс РКИ для начинающих как технология аффилиации и повышения когнитивной подвижности.....	741
Кишкевич Е. В.	
«Серой птицей лесной из далеких веков я к тебе прилетаю, Беловежская пуца». Русский язык как иностранный для будущих биологов и химиков	748
Ковалева Т. А.	
Проблема формирования читательской грамотности у взрослых носителей русского языка	754
Козина Н. О.	
Методический джем-сейшен как формат контекстного обучения (из практики курсов повышения квалификации преподавателей русского языка как иностранного/второго)	759
Колосова Е. И., Садыкова И. А.	
Потенциал электронных пособий по русскому языку как иностранному в эпоху цифровизации	764
Колосова Т. Н.	
Аспектуальность или категория вида. Чему учить?	769
Коренева А. В.	
Регионально ориентированный подход к преподаванию лингвистических дисциплин в вузе.....	774
Корчагина Е. Л.	
Тактика преподавателя на уроках РКИ в век информатизации и цифровизации.....	780
Котикова П. Б., Норейко Л. Н.	
Об опыте применения электронных ресурсов на продвинутом этапе обучения РКИ	786
Кочарян М. А., Петросян Л. В.	
Роль скаффолдинга в проблемно-ориентированном обучении РКИ.....	792
Краснокутская Н. В.	
О некоторых причинах избегания иностранными студентами внеаудиторных мероприятий и способах его преодоления	797

Криницкий О. Г., Смирнова Т. В.	
Тест по русскому языку как иностранному уровня ТРКИ-IV/C2: к вопросу о реновации формата	803
Крюкова Л. Б., Трунова М. В.	
Поэтические тексты о Сибири как объект филологического анализа в иноязычной аудитории (лингвокраеведческий аспект) .	807
Кряквина А. А.	
Лингводидактический потенциал материалов региональной тематики для обучения японских студентов русскому языку как иностранному	814
Кузнецова Н. В., Почтарёва О. В.	
История и современность «языка интернета» в учебном курсе для магистрантов	819
Куйдина Е. П.	
Обучение иностранцев выражению просьбы на русском языке	823
Курячая Н. В., Пушка О. В.	
Авторские уроки для всех: результаты, проблемы, перспективы ..	828
Лавочкина О. П.	
Предпросмотровые задания при работе с фильмами на занятиях РКИ.....	833
Лапошина А. Н.	
Корпусный подход к созданию лексической основы курса РКИ в специальных целях (на примере курса для работников атомной энергетики).....	839
Лапуцкая И. И.	
Визуализация как один из инструментов анализа профессионально ориентированного диалога	844
Ласкарева Е. Р.	
Осознанное и неосознанное при обучении говорению: задачи преподавателя	849
Лебедева М. Ю.	
Алгеброй гармонию поверить: доказательный подход к проектированию обучения РКИ	856
Левушкина О. Н.	
Урок русского языка в формате лаборатории текста: базовые характеристики	861
Лентовская А. В.	
Сопоставительное исследование дискурсивных формул с применением мультимедийных корпусов в преподавании русского языка как иностранного.....	864

Ли Мэнья, Федяева Е. В.	
О феномене «культурной афазии» при изучении иностранных языков у китайских учащихся и путях решения проблемы в преподавании РКИ в совместном Университете МГУ–ППИ в Шэньчжэне	869
Лисик Л. Т.	
Кураторство на родном языке новоприбывших в Швецию школьников	874
Литовкина А. М.	
Лингвоцифровая компетентность современного преподавателя русского языка в условиях цифровизации образования	878
Лихачева М. Е.	
Применение ресурсов инфографики в процессе развития умений устной профессиональной коммуникации у иностранных военнослужащих	884
Логутенкова О. Н.	
Экспериментальное исследование влияния грамматической интерференции на речь билингвов.....	890
Любимова Н. А., Первушина И. С.	
Лингвистические основы обучения звуковой стороне речи русского языка носителей слоговых языков	896
Маликова Ж. Д.	
Методика обучения русскому языку в казахстанской школе на примере УМК «Полёт»	901
Малышев Г. Г., Малышева Н. Г.	
Некоторые методические приёмы обучения РКИ в ретроспективном аспекте	906
Мамиева И. Э.	
Нарушения синтагматических отношений глаголов в речи носителей русского языка	911
Маркина-Гурджи М. Г.	
Функциональное описание текста как методологическая основа формирования навыка создания вторичных текстов на уроках русского языка	915
Марчукова О. Г., Обласова Т. В.	
Пути обновления методики обучения сочинению описания в школе	922
Марьянчик В. А., Попова Л. В.	
Видеосюжеты онлайн курса «Дружим с падежами!»	928

Маслова М. В.	
Обучение учащихся восьмых-девятых классов пересказу и метаговорению	934
Милюк Н. М., Хасанов П. Б.	
Сопоставительный анализ фразеологических единиц как принцип этноориентированного обучения русскому языку как иностранному	939
Михеева Л. Н.	
Комплексный подход к формированию лингвокультурной ситуации в современном вузе	944
Михеева Ю. А.	
Тестирование по русскому языку как иностранному в Бразилии: популярность Элементарного уровня (ТЭУ/А1) среди бразильских дипломатов.....	949
Нагзибекова М. Б., Петрова С. М.	
Русский мир Азии: тонкие грани методики обучения русскому языку в нерусской и иностранной аудитории	953
Насырова А. М., Павлова Е. В.	
Формирование национально-языковой картины мира ребенка в условиях мультилингвального дошкольного образовательного учреждения.....	958
Недосугова А. Б.	
О роли предметного компонента как основы отбора тематического минимума при обучении иностранных учащихся юридического профиля подготовки в новой социокультурной реальности	963
Некрасова Л. Н., Норейко Л. Н.	
Письмо как компонент сертификационного тестирования по РКИ: содержание заданий и проблема соответствия коммуникативным потребностям тестируемых (уровень В2).....	968
Никитенко Е. А.	
Культуроведческое обогащение языкового межкультурного образования детей наших соотечественников за рубежом	973
Нистор В., Игнатьева Н.	
Преподавание русского языка в Мексиканском национальном автономном университете: история, актуальность и перспективы	979
Новикова Н. С.	
Грамматика в РКИ: «подводные камни» и маленькие хитрости....	985
Новикова У. В.	
Творчество Л. М. Пасенюка на уроке русского языка как иностранного в техническом вузе	989

Обухова Т. М.	
Нормативность и вариативность в обучении РКИ	993
Оганесян К. А.	
Опоры-стимулы как инструмент для снятия языкового барьера при изучении РКИ.....	999
Одинцова И. В.	
Когнитивные техники развития ментального лексикона учащихся в практике преподавания РКИ.....	1005
Омакаева Э. У.	
Лингвострановедение в преподавании РКИ в иностранной аудитории: линвокультурные коды городского ономастикона в контексте межкультурной коммуникации	1010
Павлова Н. И.	
Наставничество как деонтологический и общедидактический принцип при обучении русскому языку в медицинском вузе.....	1017
Пашковская С. С.	
Традиции и новации в обучении фонетике русского языка как иностранного	1023
Пермана М. И.	
Интерференты в русской речи индонезийских студентов.....	1029
Петрова С. И., Уша Т. Ю.	
Интегративная адаптационная методика обучения русскому языку в поликультурных школах Нового Уренгоя: опыт внедрения	1034
Позднякова А. А., Чепкова Т. П.	
Возвратные глаголы в составе фразеологизмов: лингводидактический аспект	1040
Позднякова Н. В.	
Окказионализмы в преподавании русского языка	1046
Прокофьева Л. П., Вардзелашвили Ж. А.	
Прагматический билингвизм: о самовыражении личности в языке	1051
Пшенина Т. Е.	
Работа с ошибками в устной речи на продвинутом уровне РКИ (смешанное обучение).....	1056
Пышненко А. А.	
Преимущества использования аутентичных подкастов в обучении русскому языку как иностранному.....	1062
Рогозная Н. Н.	
Пути и подходы к созданию билингвальной модели обучения	1066

Родыгина С. О., Федотова Н. А.	
Критерии отбора текстов для учебника РКИ А1–А2+ для сирийских школьников	1070
Рублёва Е. В.	
Трансформация роли преподавателя РКИ в условиях цифровизации образования	1076
Рычкова Н. Г.	
Фразеологизмы с метафорой движения как языковой материал на занятиях по РКИ: принципы отбора и презентации	1080
Рязова О. Ю., Шорина Т. А.	
Формы реализации проектной деятельности на уроках русского языка в зарубежной школе.....	1086
Савенкова Л. Б.	
Проектная деятельность в рамках учебного курса как средство ранней лингводидактической профессиональной ориентации обучающихся	1092
Сари Ад-Дин М. Л.	
Интегрирование интернет-ресурсов в традиционный формат обучения русскому языку (на примере факультативного курса в Ливанском американском университете).....	1098
Свириденко О. И.	
Предупреждение интерференционных ошибок в речи учащихся младшего школьного возраста в условиях русско-белорусского билингвизма	1103
Селютин А. А.	
Лингвокультурная грамотность как основа для формирования знаниевого компонента образа гражданина России	1108
Скрябина О. А.	
О тенденциях в развитии методики преподавания русского (родного) языка.....	1113
Соболева М. В.	
Когнитивно-визуальные технологии обучения русскому языку и литературе с учетом особенностей визуального мышления современного школьника	1118
Соколова Т. М.	
Об историко-культурном просвещении по теме «Великая Отечественная война 1941–1945 годов» на уроках РКИ в условиях новой геополитической реальности	1123
Сокольниковская Т. Н.	
Региональный текст как актуальное понятие современной методики преподавания русского (родного) языка.....	1128

Стефанский Е. Е.	
Обучение языку специальности будущих инженеров аэрокосмического профиля на занятиях по научному стилю речи.....	1132
Столетова Е. К., Чубарова О. Э.	
Из опыта создания учебного пособия по работе с художественным текстом на продвинутом этапе обучения (Е. К. Столетова, О. Э. Чубарова «Экстремальные обстоятельства»).....	1138
Стрельчук Е. Н.	
Современные вызовы развитию образования: обучение инофонов русскому языку в школах Подмосковья	1143
Сян Янань	
Прагматические маркеры-аппроксиматоры в лексических минимумах по русскому языку как иностранному для В2 и С1... ..	1148
Тананина А. В.	
Особенности обучения русскому языку как иностранному в возрастной аудитории	1154
Тапилин Т.	
Место нарративных мультимодальных текстов как учебных материалов в методике преподавания РКИ	1160
Тираспольская А. Ю.	
Изучение субъектно-объектных отношений в курсе языка специальности для иностранных учащихся-стоматологов	1166
Титкова С. И.	
Текст как основа развития навыков чтения и аудирования: сравнительный анализ.....	1171
Торрезин Л.	
О новой парадигме университетского межкультурного образования в области русского языка как иностранного	1176
Тошбаева М. Т., Юсупов М. Р.	
Методы и приёмы обучения русскому языку в начальной школе (из личного опыта начинающего педагога)	1182
Трегубова Л. С.	
Проблема межкультурной коммуникации на уроках русского языка в условиях поликультурной среды	1186
Тубалова И. В., Чапля В. В.	
Принципы представления образа русского человека студенту китайского вуза, изучающему русский язык: на материале учебников по русскому языку как иностранному, созданных и используемых в Китае.....	1191

У Хао	«Межкультурная коммуникация» как учебная дисциплина на отделении русского языка в китайских вузах.....	1197
Ускова И. В.	Эмоциональный интеллект как новый результат обучения русскому языку и литературе.....	1203
Филиппова Е. В.	Лингводидактический потенциал коллокаций при обучении профессиональной речи иностранных студентов в вузе пожарно-технического профиля	1208
Филиппова О. В.	Тексты рок-песен как ресурс кросс-культурного обучения русскому языку как иностранному	1213
Фунг Чонг Тоан, Фам Хоанг Ань	Перспективные задачи вьетнамской русистики	1219
Хайруллина Р. Х.	Лингвокультурология в обучении русскому языку как неродному.....	1225
Хамраева Е. А.	Международный русский язык: к вопросу сертификации школьных уровней владения русским языком	1229
Харитонова О. В.	Содержание и структура учебно-методического пособия по аудированию для иностранных учащихся на довузовском этапе обучения.....	1234
Хизниченко А. В.	Проблемы разработки платформенного решения в обучении русскому языку как иностранному	1240
Хуонг Тхи Тху Чанг	Межкультурная коммуникация на занятиях по русскому языку: опыт практической работы с вьетнамскими студентами	1245
Цогт Б.	К вопросу о профилактике интерферентных ошибок в употреблении глагольного управления (на примере обучения монгольских учащихся).....	1250
Цыбульская В. П.	Особенности дидактического тестирования по русскому языку как родному вне России (инновационный опыт молдавских русистов)	1255
Цянь Яли, Золотарева Л. А.	Особенности лингвострановедческого материала в китайских учебниках серии «Восток»: пословицы и поговорки	1260

Чжан Шоин, Шэн Чжончен	
Подготовка преподавателей для системы билингвального образования в КНР.....	1265
Чугаев Н. В.	
Разработка пособия по русскому языку и культуре речи на основе текстов военной лирики и военной прозы.....	1270
Шамонина Г. Н.	
Влияние инновационных технологий в обучении русскому языку как иностранному на развитие навыков будущего.....	1275
Шанас М., Янкубаева А. С.	
О проведении лингвистических лагерей по русскому языку как иностранному для учащихся Западной Монголии.....	1279
Шапошникова А. П.	
Документальные фильмы как одно из средств развития медиаграмотности студентов, изучающих русский язык как иностранный	1284
Шипалова Н. А.	
Презентация авиационной терминологии в иноязычной аудитории на занятиях по языку специальности в военном вузе	1289
Янченко В. Д.	
Потенциал этноориентированной методики обучения русскому языку сирийских школьников (на материале работы со школьниками Дамаска, Пальмиры, Сафиты).....	1294

Направление 6 ЯЗЫК. СОЗНАНИЕ. КУЛЬТУРА

Александрова Е. Н., Каримова Р. А.	
Комплексная характеристика образа врача в «Записках юного врача» М. Булгакова (по материалам «Игры в бисер» Игоря Волгина).....	1301
Анищенко О. А., Темирова Ж. Г.	
Осмысление семантического типа мотивированности детьми-монолингвами и детьми-билингвами.....	1306
Анохина С. А.	
Соматические компоненты фразеологической единицы <i>припасть к стопам/коленям/ногам</i> как маркеры отношения к собеседнику в старославянских текстах.....	1311
Бодрова Е. В.	
Неофраземы с компонентом весна: трансформационный потенциал традиционного концепта	1316

Воробьёв В. В., Парамонов Д. А.	
Лингвокультурная интервенция и лингвокультурная интерференция в России XXI века	1321
Гузи Л.	
Проблематика исторической лексики и исторического нарратива в межъязыковом и межкультурном освещении	1327
Демешкина Т. А., Толстова М. А.	
Роль образных единиц в формировании культурно-языкового ландшафта региона	1333
Димитриева О. А.	
Прецедентные феномены в кулинарном рецепте	1339
Жакупова А. Д.	
Общность и специфика осмысления мотивированной лексики русского языка детьми-монолингвами и детьми-билингвами.....	1345
Зайцева И. П.	
Образно-ценностное осмысление феномена родного языка в произведениях К. Г. Паустовского	1351
Иванова Н. С., Чудова И. А.	
Семантика «успеха» в контексте русской постперестроечной литературы как маркер национальной идентичности	1357
Казакевич О. А.	
Лексическая репрезентация китайской национальной кухни в русских посольских отчетах XVII века.....	1363
Клименко Г. В.	
Аксиологические характеристики руки человека в современном русском языке	1370
Козлова Т. А.	
Классификация наименований моральных качеств на основе оценочного компонента семантики.....	1376
Корнеева Т. А., Давыдова Ю. В.,	
Речевой портрет ольфакторного видеоблогера (вербально-семантический уровень).....	1381
Кузнецова Е. А.	
Префиксально-суффиксальная модель в топонимобразовании: репрезентация топонимической картины мира.....	1387
Лекарева И. Н., Сафонова О. Н.	
«Прагма» и «драма» как инструментальные понятия русской этнолингвистики.....	1391
Люй Бинь	
Культурные коды квазимер скорости в китайской и русской лингвокультурах	1395

Магеррамова Ю. Ю.	
Ключевые концепты лингвокультуры Крайнего Северо-Востока России.....	1401
Магеррамов И. А. оглы, Шалина Л. В.	
Коммуникативность и диалогичность рассказа А. Яшина «Угощаю рябиной»: подтекст, контекст, интертекст	1407
Матрусова А. Н.	
Концептосфера русской детской песни XX века	1412
Мельник Н. В.	
Персональное, институциональное и национальное в структуре языковой личности.....	1417
Михеева С. Л.	
Диминутивные прилагательные в тексте романа Ф. М. Достоевского «Бесы»	1420
Мишанкина Н. А.	
Представления о физическом действии в моделировании семантики русского термина	1426
Муратова Е. Ю.	
Художественная роль прецедентных имен в поэзии Е. Евтушенко XXI века.....	1431
Мухина И. К.	
Идеографическая карта совмещенных лексических репрезентаций концепта «Видеоигра»	1437
Мякшева О. В.	
«Человек сам хозяин своей судьбы»: пролог жизни (к 100-летию со дня рождения О. Б. Сиротининой)	1443
Отургашева Н. В.	
Постсоветская действительность глазами иностранных студентов: аксиологический аспект межкультурной коммуникации.....	1449
Панков Ф. И.	
Прошлый? Этот? Следующий? (почти серьёзные лингвистические заметки об одном из фрагментов русской языковой картины мира)	1454
Попкова Е. Д., Сидорова Е. Ю.	
Эмоционально-экспрессивный потенциал русских уменьшительных прилагательных	1460
Просвирнина И. С.	
Асимметрия параметрических оппозиций в русской и китайской лингвокультурах	1466

Рягузова Л. Н.	
О расширении стилистических функций латинизмов в литературоведческом дискурсе	1472
Рядовых Н. А.	
Осмысление аксиологемы <i>жизнь</i> в аспекте религиозного сознания	1478
Сапиева С. К.	
Фреймовая модель как метод репрезентации концепта	1483
Сирота Е. В.	
Сопоставительный анализ концептов «успех» и «удача» в лингвокультурологическом аспекте	1488
Сюй Лили	
Пространственные метафоры как средство языковой концептуализации характера человека (на материале русских лексических единиц).....	1494
Токарев Г. В.	
Иронические номинации городских объектов Тулы	1501
Усманова Л. А.	
Специфика лексемы <i>снег</i> в контексте бытийной ситуации (на материале произведений И. А. Бунина).....	1504
Фаткуллина Ф. Г.	
Универсальное и этническое во фразеологии как объект изучения сопоставительной лингвокультурологии	1510
Федяева Е. В.	
Этнокультурная специфика когнитии как основание вариативности языковой интерпретации	1515
Фельде О. В.	
Коды региональной лингвокультуры в зеркале устного текста	1520
Черкашина Т. Т.	
«Пределы русского слова» : традиции и новые смыслы	1525
Чурилина Л. Н.	
Индивидуное имя в языковой картине мира	1531
Шаклеин В. М.	
Русская языковая картина мира в период кризиса традиционной цивилизации	1537
Шмелькова В. В.	
История слов с формантом <i>благо-</i> в русском языке	1542

Направление 7
СОВРЕМЕННАЯ РУССКАЯ ЛЕКСИКОГРАФИЯ:
ТРАДИЦИИ И ИННОВАЦИИ

Афанасьева Н. А.

Традиционная образность лирики А. Пушкина
в лексикографическом представлении:
к вопросу о словарных пометах 1549

Бабенко Л. Г.

Универсальные идеографические словари:
две версии лексикографической интерпретации
полнчастеречного множества слов русского языка 1554

Богачева Г. Ф.

Функции иллюстративных предложений в демонстрирующем
словаре: коррекция приоритетов (на материале «Русского
тематического словаря») 1560

Дудорова М. В.

Опозитивные характеристики волосяного покрова
живого существа в лексикографическом представлении 1565

Дьяченко Ю. А.

Создание школьного диалектного словаря:
актуальность, структура, содержание 1570

Котова М. Ю.

На подступах к тематической
русско-китайской паремиографии 1575

Лушникова И. И.

Педагогические аспекты двуязычных
фразеологических словарей 1581

Максимчук Н. А.

Лингвокультурологические пособия словарного типа:
о некоторых особенностях жанра 1585

Мокиенко В. М., Сидоренко К. П.

Крылатые выражения романа «Евгений Онегин»
и их лексикографическое описание (к 200-летию начала работы
А. С. Пушкина над романом) 1591

Никитин О. В.

Д. Н. Ушаков как нормализатор русского литературного языка
(по архивным документам) 1599

Николенко О. Ю.

Словарь как памятник эпохи:
устаревшая лексика словаря С. И. Ожегова 1603

Ольховская А. И., Пучкова А. Н., Бахарлу Х.	
Эргономика словаря: опыт экспериментального исследования.....	1608
Перфильева Н. В., Жижкулина К. П.	
Терминологизация наименований голосовых помощников на русском языке	1614
Петрова З. Ю., Фатеева Н. А.	
Персонифицирующие компаративные тропы: проблемы лексикографического представления (на материале олицетворения солнца, луны и месяца)	1619
Петрова Т. Е., Давыдович Я. В.	
Пробная версия лексического минимума по русскому языку как иностранному для подростков (уровень В1)	1625
Пименова М. В.	
Создание исторического словаря древнерусских устойчивых единиц: парные именованья.....	1630
Попов С. А.	
О роли «Топонимического мартиролога Российской Федерации» в лексикографическом описании исчезнувших имён собственных	1635
Северская О. И.	
Паронимия, параномасия, паронимическая аттракция в коммуникации и словарях.....	1640
Шишков М. С.	
Корпус + словарь: возможности интегрированной лексикографической системы	1645

Направление 8

РУССКИЙ ЯЗЫК: КОММУНИКАТИВНО-ПРАГМАТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ИССЛЕДОВАНИЯ

Богданова-Бегларян Н. В.	
НУ ВОТ в повседневном дискурсе: функционально-семантическая характеристика	1655
Болдырев Н. Н., Толмачева И. Н.	
Потенциально конфликтная интерпретация языковых средств на уровне синтаксиса	1661
Вилинбахова Е. Л.	
Субъективность в конструкциях с лексическими повторами	1666
Волкова Л. Б.	
Семантико-стилистические особенности производных предлогов «в отношении», «по отношению к», «относительно».....	1672

Воронцова Ю. А.	
Репрезентация деструктивной модели речевого поведения в современных дискурсивных практиках	1677
Колмогорова А. В.	
Токсичность как коммуникативная категория русской речевой практики через призму корпуса, технологий NLP и психолингвистического эксперимента	1683
Корсакова Л. Е.	
Русский юридический язык как предмет изучения и преподавания в аспекте профессиональной подготовки специалистов для судебной системы	1691
Пиотровская Л. А.	
Акцентное выделение как инструмент воздействия	1697
Саакян Л. Н.	
Проблема определения языковой природы дефисных комплексов в дисплейных текстах	1703
Селезнева Л. В.	
Концепты ‘знание’ и ‘компетенции’ в образовательном дискурсе: ценностные ориентиры	1708
Сидорова М. Ю.	
Анализ субъектного плана высказывания: актуальные практические применения	1713
Чжао Цзэхун	
Коммуникативная стратегия вежливости в ситуации отказа (на материале брифингов официальных представителей МИД России)	1719
Юрина Е. А., Шлотгауэр Е. А.	
Метафоризация тактильного жеста касания в образной системе русского языка	1725

Направление 9

СОПОСТАВИТЕЛЬНОЕ ИЗУЧЕНИЕ РУССКОГО И ДРУГИХ ЯЗЫКОВ: ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ И МЕТОДИЧЕСКИЙ АСПЕКТЫ

Антонова Е. Н.	
Рецепция иноязычных элементов в поэзии: к вопросу о специфике русского интертекста	1733
Анциферова О. В., Парсегова А. А.	
Русские паремии о богатстве и бедности на фоне китайского языка (лингвокультурологический аспект)..	1737

Бабашева З. М.	
Проблема двуязычия и роль интонации при овладении русским языком азербайджанцами	1743
Вихрова А. Ю., Лышкань Т. В.	
Сравнение параметра времени начала озвончения смычных взрывных согласных в устной речи русскоязычных билингвов Германии и монолингвов в России	1749
Волошина О. А., Куан Шужу	
Проект создания русско-китайского словаря тезауруса лингвистической терминологии	1754
Вяткина С. В., Чу Цзинжу	
Экспрессивная пунктуация в современном информационном пространстве России и Китая	1760
Давыдов А. В.	
Обучение малийцев русскому языку как иностранному	1764
Давыдова М. А.	
Репрезентация тематического поля «Динамические характеристики человека»: сопоставительный аспект (на материале устойчивых сравнений с зоонимичным компонентом в русском, английском и итальянском языках)	1770
Дедович О. Г.	
«Королевские буквы и словарные монстры»: сказочные метафорические модели лингводидактического дискурса (на материале русского и немецкого языков)	1775
Джусупов М.	
Тюркская и русская пословица (лингвоконтрастивные, антропоцентрические и лингвометодические аспекты)	1781
Дягилева И. Б.	
Иноязычная лексика в русской и венгерской лексикографии XIX века (на материале словарей А. Д. Михельсона и К. Бабоша)	1786
Иванова Е. Ю.	
Русское сослагательное наклонение в зеркале болгарского языка	1792
Керкез Д.	
Микросинтаксис в преподавании русского языка как инославянского (на примере конструкции <i>Вот так + N₁</i>)	1798
Козан О.	
Контрастивная ономазиология в лингводидактическом аспекте: проблемы и перспективы	1803

- Комлева Е. В.**
 Универсальные и идиоэтнические стратегии речевого воздействия в текстах официальных поздравлений (на примере текстов российских русскоязычных и индийских англоязычных официальных поздравлений) 1809
- Левушкина Р.**
 Наименования христианских добродетелей в современном сербском и русском языках (сравнительный лексико-семантический анализ) 1814
- Марич Б.**
 Использование иностранной речи как средство переключения кодов 1820
- Маркова Е. М.**
 Лексика русского языка в славянской аудитории: основные лингводидактические особенности 1825
- Рагимова С. А. кызы**
 Речевой этикет в языковой культуре русского и азербайджанского народов 1831
- Ровдо И. С.**
 Челночный перевод как способ выявления межъязыковой эквивалентности 1837
- Рой Х.**
 Изображение образа женщин в русских и хинди пословицах и поговорках 1842
- Рылов С. А.**
 Синтаксический синкретизм на фоне сопоставительной славянской синтактологии (на материале русского и чешского языков) 1847
- Сейдагаи резай М. Х.**
 Антифразис и эвфемизация: на основе сопоставительного анализа 1853
- Токарева Г. В.**
 Изучение русского языка в сопоставлении с таджикским на занятиях по дисциплине «Иностранный язык» в российском энергетическом вузе 1859
- Чжао Цихан**
 Лингвистические особенности терминов биоматериаловедения в русском языке на фоне английского и китайского языков 1864
- Шейрамян С. З.**
 Двужычный словарь-универсал для специалистов: актуальность и сущность 1870

Направление 10
ПЕРЕВОД КАК СРЕДСТВО
МЕЖКУЛЬТУРНОГО ВЗАИМОПОНИМАНИЯ,
ПРЕДМЕТ ИЗУЧЕНИЯ И ОБУЧЕНИЯ

- Алюнина Ю. М.**
Возможности и ограничения
нейронного машинного перевода 1879
- Атанесян А. С.**
К проблеме перевода произведений
М. Е. Салтыкова-Щедрина на армянский язык 1887
- Брыкова А. А.**
Нарративные стратегии оригинальной и переводной версии
«Сталинского носа» Е. Ельчина в контексте
социально-исторической проблематики 1891
- Гавранчич М.**
Особенности перевода терминологических единиц
уголовного права с сербского на русский язык 1897
- Гонсалес А. А.**
К новому подходу изданий русских текстов за рубежом 1902
- Григорьева Л. Н.**
Перевод русской детской литературы в Германии:
основные тенденции и особенности 1906
- Гусман Т. Р., Соколова Л. В.**
О цифровом образовательном ресурсе по переводоведению
для испаноязычных студентов «В помощь переводчику» 1910
- Иркова А. В.**
Обратный машинный перевод как способ обнаружения
точек семасиологического напряжения (на материале
природоохранных и экологических текстов) 1915
- Калашников А. В.**
Стихотворение из пьесы Шекспира «Как вам это понравится»
во множественных переводах на русский язык 1920
- Кондратьева Н. В., Мизирева Д. Ю.**
Особенности перевода безэквивалентной лексики
с русского на удмуртский язык
(на материале произведений М. Горького) 1925
- Луна Артеага И. П.**
Авторская пунктуация Марины Цветаевой
в переводах на испанский язык 1929

- Луппов М. А.**
Особенности подбора иероглифических единиц при переводе русских имен собственных на китайский язык (на примере произведений, включенных в образовательную программу КНР) 1934
- Новакова К.**
Устный фольклор в творчестве Н. В. Гоголя и его перевод на словацкий язык 1939
- Нургали К. Р., Сиряченко В. В.**
Рассказ А. П. Чехова «Человек в футляре» на казахском языке: сравнительный анализ перевода реалий ... 1944
- Обухова Е. С., Шуканов Н.**
Универсальное, национальное и индивидуальное в тексте перевода романа И. Ильфа и Е. Петрова «Двенадцать стульев» на македонский язык 1953
- Овсянникова С. В.**
Стихотворения Анны Ахматовой в переводах Джейн Кенйон: смысловые и ритмические доминанты..... 1959
- Пенчева А. И.**
Освоение терминов в области частного банковского обслуживания в русском языке..... 1964
- Разумовская В. А.**
Культурная память в художественном нарративе: вопросы восприятия и перевода 1969
- Самуэлян С. Б.**
Анахронизм как одно из средств создания комического эффекта, или о сложностях при мультимедийном переводе 1975
- Чертоусова С. В.**
Национальные прецедентные феномены и способы их передачи в художественном переводе 1981
- Ши Хуэйминь**
Интерпретация переводческой девиации с прагматической точки зрения 1986

Направление 11 РУССКИЙ ЯЗЫК В МЕДИА-ПРОСТРАНСТВЕ

- Абрамов В. П., Абрамова Г. А., Тихонов В. В.**
Медиа, текст, язык в условиях социально-экономических изменений 1993
- Айсакова Е. А.**
Функционирование универбатов в современных медиатекстах... 1997

Бугаева И. В.	
Сетевые неoderиваты как способ выражения оценки	2000
Буданова С. Г.	
Концептуализация понятия «семья» в поликодовых текстах современной рекламы.....	2005
Донина О. В., Олефир Н. А.	
Особенности политических медиатекстов (на примере анализа ток-шоу)	2010
Ермоленко С. В.	
Дискурсивные практики конструирования достоверности информации в новостном медиадискурсе	2015
Ким Л. Г.	
Дискурс интернет-комментариев как целостное самоорганизующееся речевое пространство	2020
Миронова Н. И.	
Особенности речевого акта угрозы в интернет-комментариях: субъект и объект угрозы	2025
Млечко Т. П.	
Специфика русскоязычного медиадискурса в ближнем зарубежье	2031
Омельяненко В. А.	
Языковая мода на присоединительную конструкцию в современном медиапространстве.....	2037
Пикулева Ю. Б.	
Об актуализации некоторых архитектурных метафор в текстах СМИ	2041
Радбиль Т. Б., Радбиль Н. В.	
Наречия «патриотично» и «патриотически» в языке интернет-СМИ в свете лингвоаксиологического дискурс-анализа	2046
Роднова М. А.	
Интеллектуальная игра как особое коммуникативное событие: проблема типологии	2052
Рыбинок Е. С., Сафаралиева Л. А.	
Отношение первичной и вторичной прецедентности в кинотексте	2058
Рябинина А. Г.	
Лингвокультурный типаж «учитель/преподаватель» во вторичных поликодовых текстах современной рекламы	2063
Савельева Т. В.	
Праздник общения читателя и писателя: читательский интернет- отзыв как медиатекст.....	2069

Самыличева Н. А.	
Окказиональные новообразования в интернет-мемах как проявление языковой игры (на материале пабликов «ВКонтакте»).....	2074
Фаронская С. А.	
Комментарий как реакция на медиапродукт в рамках социальной сети «ВКонтакте»: характеристика, структура и содержание	2080
Юдина А. Д.	
Лингвокреатив в средствах массовой информации	2086

Направление 12
РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА
В МИРОВОМ ЛИТЕРАТУРНОМ ПРОЦЕССЕ:
ИСТОРИЯ И СОВРЕМЕННОСТЬ

Абрамовских Е. В.	
Особенности рецепции текста-источника в киноэкранизации: к постановке проблемы	2095
Анастасьева И. Л.	
Архетипические образы в русской и европейской литературе	2100
Анисимова Е. В.	
Проблематика школьной повести конца XX века	2106
Арслан Х.	
Ф. М. Достоевский: история переводов, пути к читателям и исследователям в Турции, влияние писателя и мыслителя на турецкую литературу.....	2111
Арустамян К. С.	
Семантический диапазон понятия «вокзал» в произведениях И. Бунина	2116
Афанасьев А. С., Рахимова Д. И., Шакирова Д. Ш.	
Философия слова в альбоме «Сто лет одиночества» Егора Летова	2122
Банерджи Р.	
Толстой и толстовство в индийском контексте.....	2127
Бейсенова Ж. С.	
Мировая традиция и национальная специфика детской литературы.....	2132
Белозубова Н. И.	
Современная военная поэзия: тенденции развития	2137

Бианки М. де Ф.	
«Сан-Бернардо» Грасилиано Рамоса и «Кроткая» Достоевского	2143
Ван Цзысюань	
Феномен контрпамяти в романе М. М. Степановой «Памяти памяти»	2148
Вигерина Л. И.	
Художественный синтез в повести В. В. Голявкина «Мой добрый папа»: музыка, кино, цирк	2152
Галимуллина А. Ф.	
Образы детей и животных в рассказах Евгении Русиновой	2157
Ельцова Е. Н.	
Африка в лингвокультурной парадигме русской литературы первой половины XX века	2162
Загидуллина М. В.	
Читают ли Пушкина в России: контуры исследовательского проекта	2168
Зеневич Е. В.	
Мифопоэтика христианской любви в стихотворении Ю. В. Жадовской «Любовь»	2173
Зотов С. Н.	
Экзистенциальная кинодрама Клода Соте «Сердце зимой» и роман М. Ю. Лермонтова «Герой нашего времени»	2178
Канунникова И. А.	
Символика образа воды в пьесе Ю. В. Тупикиной «Офелия боится воды»	2184
Караель Дж., Унсал О.	
«Песня» И. А. Бунина в контексте лермонтовского первообраза	2190
Кислова Л. С., Ветошкина М. А.	
Мир зазеркалья в драматургии Надежды Птушкиной	2195
Кумбашева Ю. А.	
Некоторые тенденции новейшей российской поэзии: бытовая «вещность» и сказочная «орнаментальность»	2201
Ларионова М. Ч.	
Баба Яга в американских комиксах	2206
Лескано Х. А., Перейра Х.	
Рок и утопия: русско-советский рок в 1980-е годы	2211
Лисица А. Р.	
Мальчики в литературе: от классики приключений до романа В. А. Каверина «Два капитана»	2217

Ляшенко Т. М.	
Сказочные мотивы в романе Ф. Сологуба «Мелкий бес»:	
сюжетная линия Саши Пыльникова.....	2222
Медведев А. А.	
«Ты призрачным сияла светом»:	
символика розы в поэзии А. Ахматовой и Р. М. Рильке.....	2228
Медведева А. Р.	
Когнитивный возврат: специфика функционирования	
региональной идентичности	
в романе «Красная точка» Д. В. Бавильского	2233
Оганесян Г. С.	
Способы описания лжи и правды	
в романе Л. Н. Толстого «Анна Каренина»	2239
Пашков А. В.	
Изображение истории в советской поэме 1940–1950-х годов	2243
Рамазанова Ш.	
Функция сновидений в русской и мировой литературе	
(Н. Г. Чернышевский, Х. Л. Борхес, Х. Кортасар)	2247
Рами И.	
Турецкие исследования русских путешествий на Восток	2253
Салес Д. Р.	
Переводы произведений А. П. Чехова в Бразилии:	
история и современность.....	2258
Селютина Е. А.	
Литературные интервью	
как нарратив публичной самоинтерпретации	2263
Скоропанова И. С.	
Трансформация заглавия	
в произведениях современных русских писателей	2269
Смирнова А. И.	
Роман «Эшелон на Самарканд» Г. Яхиной	
как опыт создания персональной мифологии.....	2275
Спиридонова Л. Н.	
Полифонизм интеллектуального романа:	
к вопросу об интерпретации смыслов	2280
Степанов А. Д.	
Чехов в интерпретации Иосифа Хейфица.....	2286
Хатямова М. А.	
Лирика Г. Н. Кузнецовой: проблема самоопределения	
в пространстве поэзии первой волны русской эмиграции	2293

Чжан Шицун	
Исторические прототипы Грина в романе Б. Акунина* «Статский советник»	2298
Чурляева Т. Н.	
<i>Осердеченный ум</i> как нравственно-эстетическая категория русского реализма (И. А. Гончаров «Обыкновенная история») ...	2302
Швецова Т. В., Шахова В. Е.	
Пространственная метафора в сюжете о мезенских «робинзонах»	2308
Шульженко В. И., Сумская М. Ю.	
«Кавказский текст» русской литературы: двадцать лет спустя	2314
Щукина Д. А.	
Координаты мемуарного хронотопа: Сергей Шаргунов и Захар Прилепин	2320
Яхьяпур М., Карими-Мотаххар Дж.	
«Старцы на пире Гафиза» (Вячеслав Иванов и Хафез).....	2325

Направление 13

МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ: ТЕОРИЯ И ПРАКТИКА

Ащеулова И. В.	
Возможности предмета «Родная литература (русская)» в изучении культуры, истории и литературы родного края	2331
Володина Е. Н.	
Проблема понимания классики и способы концептуализации знаний школьников (на примере изучения творчества А. П. Чехова)	2337
Ганицева А. В., Мухаметшина Р. Ф.	
Языковые картины мира в контексте полилога культур: методический аспект	2343
Гордиенко О. А., Шапошникова Т. Л.	
Русская и мировая литература в образовательном пространстве технического вуза как способ актуализации терминальных ценностей иностранных и российских студентов	2348
Джафаров Т. Г. оглу, Джарчиева И. М. гызы	
Русский язык и литература в образовательном и культурном пространстве Азербайджана: нынешнее состояние, проблемы и перспективы	2354

Забинякова Г. В., Локтионова Н. П.	
Школьный учебник по русской литературе для 11-го класса в контексте обновленного содержания образования в Республике Казахстан (из опыта создания)	2360
Иттерова И. В.	
Русская литература в культурном и образовательном пространстве мира	2366
Коханова В. А.	
Трансформация профессиональной подготовки преподавателей русской литературы в условиях цифровизации	2370
Кривоборская Д. М.	
Книжные клубы для подростков-билингвов как вариант поддержания русского языка за рубежом	2376
Кулибина Н. В.	
Между Сциллой и Харибдой: художественный текст между лингвистикой и литературоведением	2379
Лукичева А. О.	
Опыт изучения стихотворений А. С. Пушкина иностранцами курсантами	2384
Льоренс Т. А. Андреевна	
Преподавание русской литературы на Кубе с использованием возможностей виртуальной обучающей среды	2389
Панченко Т. Ф.	
Теоретико-литературные проблемы преподавания русской литературы	2394
Погорелова И. Ю., Савченко Т. Д.	
От ученика к учителю: парадигмы нового взаимодействия	2399
Полева Е. А.	
Потенциал артпедагогике для организации гражданско-патриотического воспитания обучающихся при изучении литературы (на материале рассказов Ю. Яковлева о Великой Отечественной войне)	2405
Рогова К. А., Колесова Д. В., Попова Т. И.	
Категории текста как инструмент подготовки интегрированного урока «Чтение» для иностранных учащихся	2410
Сайко О. А.	
Изучение фразеологизмов как возможный вариант интеграции урока русского языка и литературы	2414
Сизая С. А.	
Ретроспективный анализ роли внеклассной работы по литературе	2419

Смирнова Н. Л.	
Мегатекст vs текст: как современного читателя удивить русской классикой.....	2423
Стенина Н. С.	
Русская литература и художественная иллюстрация в образовательном пространстве творческого вуза.....	2427
Тищенко А. С.	
Национальная идея в школьном преподавании: на материале древнерусской литературы	2432
Уразаева К. Б.	
Рефлексивные задачи и формирование навыков читательской грамотности	2438
Шашкина Г. Э., Галиева Б. Х., Аюпова Г. К.	
Типовая учебная программа по предмету «Русский язык и литература» для 5-го класса общеобразовательной школы Республики Казахстан с казахским языком обучения: содержательный аспект.....	2442
Ядровская Е. Р.	
Методика преподавания литературы — методике преподавания РКИ: теория, практика, синергия	2447
Яценко И. И.	
Русская литература в казахстанской филологической аудитории: трудности восприятия.....	2454

Научное издание

**XV КОНГРЕСС МАПРЯЛ:
ИЗБРАННЫЕ ДОКЛАДЫ**

ISBN 978-5-6043747-9-5



Подписано к публикации 24.06.2024.
Формат 60×84 ¹/₁₆. Гарнитура Школьная.
Усл. печ. л. 156.